

## Our Whistleblower System

Overholdelse af lovbestemmelser og interne regler samt principperne i vores Code of Conduct og Code of Conduct for Business Partners har højeste prioritet hos MAN Energy Solutions. Vores virksomhed's succes er baseret på Integrity & Compliance. For at opfylde disse standarder er det vigtigt, at lære om potentielle medarbejder- eller leverandørforseelser og sætte en stopper for det. Derfor har vi betroet opgaven, med at drive et uafhængigt, upartisk og fortroligt whistleblowersystem på vores vegne, til Volkswagen AG's Central Investigation Office.

En central søjle i vores whistleblowerordning, er princippet om en retfærdig procedure. Den garanterer også størst mulig beskyttelse af whistleblowere, implicerede personer og ansatte, der bidrager til undersøgelser af indberettede forseelser.

Dette omfatter også mulighed for anonym rapportering og kommunikation. Vi forsikrer, at whistleblowere forbliver anonyme, såfremt vedkommende ikke misbruger vores whistleblower-system. Repressalier mod whistleblowere og alle personer, der bidrager til undersøgelser hos MAN Energy Solutions, tolereres ikke. Implicerede personer formodes at være uskyldige, indtil overtrædelsen er bevist. Undersøgelserne vil blive gennemført med den største fortrolighed og oplysningerne vil blive behandlet i en retfærdig, hurtig og beskyttet proces.

### Hvordan behandler vi din rapport?

De kvalificerede og erfarne kolleger hos Central Investigation Office undersøger hver anmeldelse for potentiel forseelse begået af en medarbejder i Volkswagen-koncernen grundigt, og følger systematisk op. Som det første modtager du en bekræftelse på modtagelsen af indrapporteringen. Central Investigation Office vurderer derefter din rapport. Dette inkluderer indsamling af fakta især fra whistlebloweren. Kun hvis denne indledende vurdering viser, at der er grund til mistanke om en overtrædelse, vil der blive indledt en undersøgelse foretaget af en særlig efterforskningsenhed. Derefter vil resultaterne af undersøgelsen blive vurderet af Central Investigation Office, og passende foranstaltninger vil blive anbefalet. Oplysninger om status\* og resultatet af proceduren vil blive videregivet til dig uden unødigt forsinkelse.

Potentielle overtrædelser af Code of Conduct for Business Partners fra leverandørers side, herunder alvorlige risici og krænkelser af menneskerettigheder og miljø fra direkte og indirekte leverandørers side, kan også indberettes til Central Investigation Office - samt indberetninger, der ellers kræver øjeblikkelig handling. Central Investigation Office vil underrette de ansvarlige afdelinger, som vil behandle sagen i overensstemmelse hermed. Dette omfatter især at træffe de nødvendige foranstaltninger for at minimere eller afslutte overtrædelser og/eller risici.

Yderligere oplysninger om de respektive procedureprincipper kan findes [her](#).

*\* Behandlingstiden varierer afhængigt af hvilket emne rapporteringen handler om.*

### Hvilken type rapport vil du indsende?

#### En indberetning af potentielle forseelser til vores whistleblowersystem

Whistleblower-systemet tilbyder forskellige kanaler til indberetning af potentielle forseelser begået af MAN Energy Solutions-medarbejdere, overtrædelser af Code of Conduct for Business Partners eller alvorlige risici og krænkelser af menneskerettigheder og miljø i vores forsyningskæde.

Dette påvirker dog ikke den lovbestemte ret til at kontakte udpegede myndigheder som beskrevet nedenfor.

## Email

Central Investigation Office fra MAN Energy Solutions kan kontaktes via e-mail (på ethvert sprog): [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

## Postadresse / personligt

Postadresse:

Volkswagen AG, Central Investigation Office  
Box 1717  
Berliner Ring 2  
38436 Wolfsburg  
Germany

Personligt:

Book en aftale på forhånd ved at skrive en e-mail til: [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

## Ombudsmænd

Volkswagen AG har udpeget eksterne advokater til at fungere som ombudsmænd. De rådgiver om whistleblowerordningen eller sikrer, at indberetninger fra whistleblowere videresendes anonymt til Central Investigation Office, hvis det ønskes.

Hvis du ønsker at komme i kontakt med ombudsmanden, kan du finde deres kontaktoplysninger her: <http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>.

## Online rapporteringskanal

Du har mulighed for at bruge [en webbaseret kommunikationsplatform](#) til at kontakte Central Investigation Office på mere end 65 sprog. Dette system er fortroligt og teknisk sikret og giver dig mulighed for at indsende rapporter anonymt.

Du kan få adgang til onlinerapporteringskanalen via følgende link: <https://goto.speakup.report/manes>

Du kan finde instruktioner til, hvordan du laver rapporter online, via app eller telefon [her](#).

## 24/7 hotline (Voice intake by phone)

Du kan efterlade os en talebesked på telefon 24 timer i døgnet, 7 dage om ugen. Når du har indtastet telefonnummeret (specifikt for det land, du befinder dig i), bliver du bedt om at indtaste organisationskoden. Derefter kan du indsende din rapport som en stemmeoptagelse. Kun en skriftlig udskrift vil blive modtaget af Central Investigation Office. Ring ind igen for at lytte til svaret eller yderligere spørgsmål fra vores team.

Vælg et telefonnummer fra den vedhæftede liste for dit land eller område, og hav den tilsvarende organisationskode "122259" klar.

App "SpeakUp - Lyt for en forandring"

Du kan også downloade tale-appen "SpeakUp - Listen for a change" fra People Intouch (kun personlige enheder) for at få adgang til det sikre rapporteringssystem. Via denne app kan du indsende din rapport skriftligt eller efterlade en talebesked (også anonymt). Du skal bruge organisationskoden "122259". Log ind igen for at se vores teams svar eller besvare yderligere spørgsmål. For at downloade appen kan du også scanne QR-koden:



**Har du yderligere spørgsmål, eller har du brug for en lokal kontakt?**

Spørgsmål eller forslag til forbedringer vedrørende whistleblowerordningen kan også rettes til Central Investigation Office.

Desuden kan vores lokale Compliance Officer også kontaktes vedr. alle spørgsmål i whistleblowerordningen via [compliance@man-es.com](mailto:compliance@man-es.com).

**Ekstern rapporteringskanal**

Vi opfordrer til indberetning af uregelmæssigheder via de interne rapporteringskanaler. I lyset af EU's whistleblowerdirektiv har EU's medlemsstater imidlertid defineret (eller vil snart definere) udpegede myndigheder, der også accepterer indberetninger om forseelser som eksterne indberetningskanaler.

De eksterne rapporteringskanaler er:

Land	Navn	Link
<b>Østrig</b>	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße	<a href="#">Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden</a>
<b>Belgien</b>	The Federal Ombudsman	<a href="#">Homepage   Federaalombudsman.be</a>
<b>Bulgarien</b>	Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)	<a href="#">КЗЛД (cpdp.bg)</a>
<b>Kroatien</b>	Ombudswoman of Croatia	<a href="#">Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)</a>
<b>Tjekkiet</b>	Ministerstvo spravedlnosti	<a href="#">Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)</a>
<b>Danmark</b>	Den Nationale Whistleblowerordning	<a href="#">Welcome to the National Whistleblower Scheme</a>
<b>Estland</b>		
<b>Finland</b>	Office of the Chancellor of Justice	<a href="#">How to make a report?   Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)</a>
<b>Frankrig</b>	Agence française anticorruption (AFA)	<a href="#">Faire un signalement à l'Agence française anticorruption   Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr)</a>

Land	Navn	Link
	Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD)	<a href="#">DGCCRF   economie.gouv.fr</a> <a href="#">Contact   IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)</a>
<b>Tyskland</b>	Bundesamt für Justiz	<a href="#">BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)</a>
<b>Grækenland</b>	National Transparency Authority	<a href="#">EAA (aead.gr)</a>
<b>Ungarn</b>	The Office of the Commissioner for Fundamental Rights	<a href="#">How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH</a>
<b>Irland</b>	Office of the Protected Disclosures Commissioner	<a href="#">OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)</a>
<b>Italien</b>	ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione	<a href="#">Whistleblowing - www.anticorruzione.it</a>
<b>Letland</b>	Valsts kanceleja Vides pārraudzības valsts birojs	<a href="#">Ziņojuma iesniegšana   Trauksmesceļs.lv</a> <a href="mailto:trauksme@vpvb.gov.lv">trauksme@vpvb.gov.lv</a>
<b>Litauen</b>	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra	<a href="#">Functions   prokuraturos.lt</a>
<b>Luxembourg</b>	Les autorités compétentes  The Luxembourg Competition Authority  The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET	<a href="#">Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu // Le gouvernement luxembourgeois</a> <a href="#">Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu)</a> <a href="#">Contact - CET</a>
<b>Holland</b>	Huis voor Klokkeluiders	<a href="#">Home   Huisvoorklokkeluiders</a>
<b>Polen</b>	Commissioner for Human Rights	<a href="#">Biuletyn Informacji Publicznej RPO   Commissioner for Human Rights</a>
<b>Portugal</b>	Prosecutor General	<a href="#">Serviço de denúncia (pgr.pt)</a>
<b>Rumænien</b>	Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)	<a href="#">Avertizori în interes public (integritate.eu)</a>
<b>Slovakiet</b>	ÚPSVaR	<a href="#">Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti &gt; ÚPSVaR (gov.sk)</a>
<b>Slovenien</b>	Ministerstvo spravedlnosti	<a href="#">Zaščita prijaviteljev - žvižgačev   GOV.SI</a>
<b>Spanien</b>	Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.	
<b>Sverige</b>	Swedish Economic Crime Authority Swedish Work Environment Authority Swedish Environmental Protection Agency	<a href="#">Anmäl ekobrott   Ekobrottsmyndigheten</a> <a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a> <a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a>

### Eksterne rapporteringskanaler for Tyskland

Den tyske regering har defineret en udpeget myndighed, der også accepterer indberetninger om forseelser som ekstern indberetningskanal. Den eksterne rapporteringskanal er Bundesamt für Justiz (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](#)).